

SEIKO

ASTRON



GPS
SOLAR

Výhradní dovozce:

DESIGN TRADE, s.r.o.

Klausova 15
155 00 Praha 5

www.designtrade.cz

5X83

PŘÍRUČKA

Děkujeme, že jste si vybrali hodinky SEIKO. Pro správné a bezpečné používání hodinek SEIKO si před jejich použitím pečlivě přečtěte pokyny v této příručce.

Tento návod mějte po ruce pro snadné nahlédnutí.

*Délku kovového náramku si můžete nechat upravit u prodejce, u kterého jste hodinky zakoupili. Pokud si hodinky nemůžete nechat opravit u prodejce, u kterého jste je zakoupili, například jste je dostali jako dárek nebo jste se odstěhovali někam daleko, obraťte se, prosím, na SVĚTOVOU SERVISNÍ SÍŤ SEIKO. Požadovaná služba může být za poplatek dostupná u jiných prodejců, třebaže ji nemusejí nabízet všichni.

*Pokud Vaše hodinky mají ochranný film na ochranu před poškrábáním, před používáním hodinek ho sloupněte. Pokud by byly hodinky používány s nalepeným filmem, mohly by se pod něj dostat nečistoty, pot, prach nebo vlhkost a způsobit korozi.

OBSAH

1. Funkce	3
2. Názvy jednotlivých částí	6
3. Kontrola stavu nabíť	7
4. Časové pásmo	11
5. Seznam časových rozdílů po celém světě (pro referenci)	13
6. Nastavení časového pásma a času podle přijmu signálu GPS (nastavení časového pásma)	15
7. Nastavení pouze času podle přijmu signálu GPS (ruční nastavení času)	17
8. Nastavení cílového časového pásma během letu (manuální nastavení časového rozdílu)	19
9. Nastavení letního času na hlavním číselníku	21
10. Ruční volba časového pásma vloženého číselníku	23
11. Nastavení letního času na vloženém číselníku	25
12. Přepínání mezi hlavním a vloženým číselníkem	27
13. Při nástupu do letadla (letový režim (✈))	29
14. Přestupná sekunda (funkce automatického přijmu přestupné sekundy)	31
15. Zobrazení výsledků přijmu signálu	33
16. Jak zjistit, kdy byly informace o časovém pásmu nakonfigurovány pro vaše hodinky	35
17. Jak používat stopky	37

1. FUNKCE

Tyto hodinky jsou solární hodinky s GPS.

Tyto hodinky mají následující funkce.

Přijem signálů GPS

Čas na hodinkách lze nastavit na aktuální čas jediným stiskem tlačítka* kdekoli na světě.

*DST (letní čas) je nastavován ručně

Tyto hodinky rychle nastavují čas pomocí příjmu signálů GPS ze satelitů GPS. Tyto hodinky reagují ve všech časových pásmech na celém světě. Při změně oblasti nebo časového pásma, kde jsou hodinky používány, provede operaci „nastavení časového pásma“.



Funkce solárního nabíjení

Vystavte číselník světlu, aby se hodinky nabily. Hodinky vydrží v provozu přibližně 6 měsíců na plné nabití.

Když se energie uložená v hodinkách zcela vyčerpá, trvá nějakou dobu, než se hodinky zcela nabijí, proto mějte na paměti, že je třeba hodinky pravidelně nabíjet.



Funkce automatického nastavení času

Tyto hodinky během používání automaticky upravují čas podle vzorů činnosti.

Když hodinky zaznamenají dostatečný jas pod otevřenou oblohou, automaticky přijímají signály GPS ze satelitů GPS. Tato funkce umožňuje hodinkám automaticky přesně nastavit čas i během používání hodinek.

*Tyto hodinky nejsou schopny přijímat signály GPS, pokud je v nich uloženo málo energie.



*Na rozdíl od navigačních zařízení nejsou tyto solární hodinky GPS určeny k nepřetržitému příjmu signálů GPS ze satelitů GPS bez jakéhokoli provozu. Tyto hodinky přijímají signály GPS pouze v režimu nastavení časového pásma, v režimu automatického nebo ručního nastavení času.

Standardní doba nabíjení

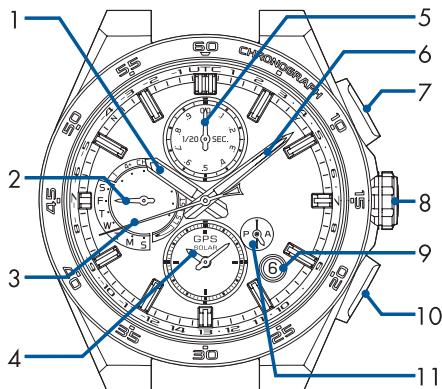
Příjem signálů GPS spotřebovává hodně energie. Je tedy nutné nabíjet hodinky vystavováním světlu tak, aby ručka indikátoru signalizovala pozici „middle“ (střední nabití) nebo „full“ (plné nabití). Pokud je stav nabití signalizován jako „low“ (nízké nabití), přijímat signály GPS nepůjde ani manuálně.

Osvětlení v luxech (lx)	Zdroj světla	Příklad prostředí / podmíněk	Ze stavu, kdy jsou hodinky zastavené (nenabíjí)		Ve stavu, kdy se ručka hýbe (hodinky jsou nabíje)
			K plnému nabití	K zajištění jednovteřinového intervalu jednovteřinové ručky	K zajištění pohybu na 1 den
700	Fluorescenční světlo	Kanceláře	-	-	3,5 hodiny
3 000	Fluorescenční světlo	30 W 20 cm	250 hodin	9,5 hodiny	1 hodiny
10 000	Fluorescenční světlo, sluneční světlo	Zatažený den 30 W 5 cm	75 hodin	3 hodiny	15 minut
100 000	Sluneční světlo	Slunečný den (během léta)	30 hodin	1,5 hodiny	10 minut

Údaje pro „Čas nutný k nabití hodinek, aby se začaly pohybovat v jednovteřinových intervalech“ jsou odhady času potřebného k tomu, aby se zastavené hodinky nabily vystavením světlu natolik, aby se začaly pohybovat v jednovteřinových intervalech. I když jsou hodinky částečně nabity po kratší dobu, začnou se pohybovat v normálním jednovteřinovém intervalu. Ovšem zanedlouho se mohou vrátit k dvouvteřinovému intervalu. Přehled nabíjecího času v této tabulce poskytuje přibližné údaje ohledně dostatečného času k nabití.

* Požadovaný čas k nabití se mírně liší v závislosti na designu a barvě ciferníku hodinek.

2. NÁZVY JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ



*Vzhled číselníku se může u jednotlivých modelů lišit.

1. Hodinová ručka
2. Ručka multifunkčního indikátoru
(Obvykle zobrazuje den v týdnu)
3. Sekundová ručka (Sekundová ručka stopek)
4. Vložený číselník (12hodinový systém)
(hodinová a minutová ručka stopek)
5. Stopky s 1/20sekundovou ručkou
6. Minutová ručka
7. Tlačítko A
8. Korunka
9. Indikace data
10. Tlačítko B
11. Indikace AM/PM (ráno/večer)

3. KONTROLA STAVU NABÍTÍ

Poloha ručky multifunkčního indikátoru ukazuje, zda jsou hodinky schopné nebo neschopné přijímat signály GPS.

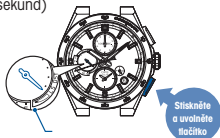
U stavu nízkého nabití navíc pohyb sekundové ručky podrobněji ukazuje stav vyčerpání energie.

Přijem signálu je možný

Když ručka multifunkčního indikátoru nadále zobrazuje den v týdnu, mohou hodinky přijímat signály. Následující operace umožňuje zkontrolovat úroveň energie.

1. Stiskněte tlačítko B a poté jej uvolněte

Zobrazení se přepne ze zobrazení dne v týdnu na zobrazení úrovně nabití baterie. (5 sekund)



* Při přepnutí hodinek do režimu stopek se na ručce multifunkčního ukazatele zobrazí „CHR”.
Chcete-li zkontrolovat úroveň energie, vypněte režim stopek.
-> Vypínání režimu stopek str. 19

2. Kontrola stavu nabití

Úroveň energie se zobrazuje ve čtyřech stupních.

Multifunkční indikátor	Stav nabití	Řešení
	Plné nabití	Přijem je povolen. Hodinky používejte tak, jak jsou.
 	Střední úroveň nabití	Přijem je povolen, ale nezapomeňte hodinky nabít.

Po uplynutí 5 sekund nebo po stisknutí tlačítka B se hodinky vrátí do režimu zobrazení času.



Příjem není povolen

Když je úroveň energie nízká, den v týdnu se nezobrazuje a na multifunkčním indikátoru se neustále zobrazuje doporučení k dobití hodinek.

Multifunkční indikátor	Pohyb sekundové ručky	Stav nabití		Řešení
	Pohyb v intervalu 1 sekundy 	Nízké	Hodinky nejsou schopny přijímat signál GPS, ale mají energii k provozu.	Nabíjejte hodinky, dokud se ručka multifunkčního indikátoru nevrátí do zobrazení dne v týdnu, aby hodinky byly schopny přijímat signál GPS. Když se ručka vrátí na zobrazení dne v týdnu, bude úroveň energie „střední“ nebo „plná“.
	Pohyb v intervalu 2 sekund 		Hodinky nejsou schopny přijímat signál GPS a nemají energii k provozu. (Je aktivována funkce upozornění na vyčerpání energie.)	Pokračujte v nabíjení hodinek, dokud se ručka multifunkčního indikátoru nevrátí na zobrazení dne v týdnu, aby hodinky mohly nepřetržitě pracovat a přijímat signál GPS.
	Pohyb v intervalu 5 sekund 			

* Stisknutím tlačítka B během zobrazení stavu nabíjení zkontrolujte zobrazení dne v týdnu. (5 sekund)

Pokud je zařízení v letovém režimu (✈), není příjem možný bez ohledu na úroveň energie.

Multifunkční indikátor	Pohyb sekundové ručky	Stav nabití		Řešení
		V letovém režimu (✈) se stav nabíjení nezobrazuje.		Obnovení letového režimu (✈). Když ručička multifunkčního indikátoru ukazuje na „low“, nabíjete hodinky.

4. ČASOVÉ PÁSMO

Časové pásmo

Standardní čas, který se běžně používá, je založen na koordinovaném světovém čase (UTC) a je přijímán zeměmi a regiony po celém světě. Standardní čas určují státy a regiony, přičemž „časové pásmo“ se používá pro označení celého regionu, který používá stejný standardní čas. V současné době je zeměkoule rozdělena do 38 časových pásem (k lednu 2019).

Letní čas (DST)

V závislosti na oblasti se letní čas (DST) nastavuje individuálně. Letní čas je systém prodlužování standardního času o 1 hodinu, když je v létě dlouhý denní čas. Letní čas byl přijat v přibližně 80 zemích, především v Evropě a Severní Americe. Přijetí a trvání letního času se liší v závislosti na zemi.

* Letní čas se může v jednotlivých zemích a regionech měnit.

Koordinovaný světový čas (UTC)

UTC je univerzální standardní čas koordinovaný na základě mezinárodní dohody. Používá se jako oficiální čas pro zaznamenávání času na celém světě. Čas získaný přičtením přestupné sekundy k „mezinárodnímu atomovému času (TAI)“ určenému na základě atomových hodin na celém světě a koordinovanému za účelem vyrovnání odchylek od univerzálního času (UT), který je určen astronomicky, je UTC.

5. SEZNAM ČASOVÝCH ROZDÍLŮ PO CELÉM SVĚTĚ (PRO REFERENCI)

Následující seznam ukazuje vztah mezi zobrazením lunety a prstence číselníku s časovým rozdílem od UTC. Při nastavování časového pásma nebo kontrole nastavení časového pásma se řiďte níže uvedenými polohami sekundové ručičky.

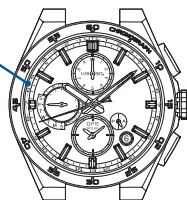
Letní čas (DST) byl zaveden v zemích označených symbolem ★.
V časovém pásmu ostrova Lord Howe v Austrálii s označením ☆ se čas v době platnosti letního času posouvá o 30 minut. Tyto hodinky odpovídají letnímu času v časovém pásmu ostrovu lorda Howa.

Zobrazení časového pásma nebo časového rozdílu
Reprezentativní názvy měst.

28 měst z celkem 38 časových pásem po celém světě.

Časový rozdíl...

+14 hodin ~ -12 hodin



* Časová pásma a zavedení letního času pro jednotlivé regiony jsou aktuální k říjnu 2023. a zavedení letního času (DST) jsou k lednu 2019.

* Zobrazení kódu města a časového rozdílu oproti UTC se může měnit v závislosti na modelu.

* * „-“ ukazuje, že se v daném místě nachází časové pásmo.

City code	Display of time difference	City name	UTC ± hours
LON	UTC	H London	0
PAR	1	H Paris/ H Berlin	+1
CAI	2	H Cairo	+2
JED	3	Jeddah	+3
-	-	Tehran	+3,5
DXB	4	Dubai	+4
-	-	Kabul	+4,5
KHI	5	Karachi	+5
DEL	-	Delhi	+5,5
-	-	Kathmandu	+5,75
DAC	6	Dhaka	+6
-	-	Yangon	+6,5
BKK	7	Bangkok	+7

City code	Display of time difference	City name	UTC ± hours
BJS	8	Beijing	+8
-	-	Eucia	+8,75
TYO	9	Tokyo	+9
ADL	-	H Adelaide	+9,5
SYD	10	H Sydney	+10
-	-	I Lord Howe Island	+10,5
NOU	11	Nouméa	+11
WLG	12	H Wellington	+12
-	-	H Chatham Islands	+12,75
TBU	13	Nuku'alofa	+13
CXI	14	Kiritimati	+14
-	-12	Baker Island	-12

City code	Display of time difference	City name	UTC ± hours
MDY	-11	Midway islands	-11
HNL	-10	Honolulu	-10
-	-	Marquesas Islands	-9,5
ANC	-9	H Anchorage	-9
LAX	-8	H Los Angeles	-8
DEN	-7	H Denver	-7
CHI	-6	H Chicago	-6
NYC	-5	H New York	-5
SDQ	-4	Santo Domingo	-4
-	-	H St. John's	-3,5
RIO	-3	Rio de Janeiro	-3
FEN	-2	Fernando de Noronha	-2
PDL	-1	H Azores	-1

6. NASTAVENÍ ČASOVÉHO PÁSM A ČASU PODLE PŘÍJMU SIGNÁLU GPS (NASTAVENÍ ČASOVÉHO PÁSM A)

• Nastavení časového pásma

Časové pásmo, ve kterém se nacházíte, je lokalizováno tak, abyste mohli hodinky nastavit na přesný aktuální čas pouhým stisknutím jediného tlačítka kdekoli na světě. To odráží údaje o zavedení letního času v zemi, která přijímá signály GPS. V zemích, kde platí letní čas, se čas automaticky přepíná podle přijetí a trvání letního času. V zemích, které nemají letní čas, se vždy zobrazuje „normální čas“.

• Jak nastavit časové pásmo

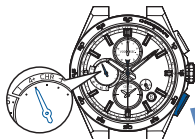
1. Jděte na místo, kde lze snadno přijímat signál GPS

Přesuňte se do venkovního prostředí pod otevřenou oblohu s dobrou viditelností.



2. Stiskněte tlačítko B (po dobu 3 sekund) a uvolněte ho, jakmile se sekundová ručička posune do polohy 30 sekund.

Jakmile sekundová ručička dosáhne polohy 30 sekund, spustí se příjem. Ručička indikátoru ukazuje na „4+“.



Stisknete po dobu 3 sekund

* Dokud ručička multifunkčního indikátoru ukazuje na „Low“, „CHR“ nebo „CHR“, příjem se nespustí ani při operaci pro příjem.

* Když ručička ukazuje na „Low“, nabijte hodinky vystavením světlu.

* Když ručička ukazuje na (X), vypněte levý režim (X).

* Když ručička ukazuje na „CHR“, vypněte režim stopek.

3. Nasměrujte číselník hodinek směrem vzhůru a počkejte

* Vezměte prosím na vědomí, že během pohybu může být příjem signálu GPS problematický.



Dokončení příjmu trvá maximálně 2 minuty.
* Záleží na podmínkách pro příjem signálu.

<Zobrazení během příjmu (= stav příjmu satelitů)>
Sekundová ručička označuje rychlost příjmu (=počet satelitů GPS, ze kterých jsou přijímány signály GPS).
Čím větší je počet zachycených satelitů, tím snazší je přijímat signál GPS.



Počet satelitů	Jednoduchost příjmu
4 satelity nebo více	Může přijímat
3 satelity	Může přijímat
0-2 satelity	Nemůže přijímat

* Příjem nemusí být povolen ani v případě, že ručička ukazuje na 4 nebo více jednotek

* Chcete-li příjem zrušit, stiskněte tlačítko B.



Stisknete tlačítko B

4. Když sekundová ručička ukazuje na „Y“ nebo „N“, je příjem ukončen.

Výsledek příjmu se zobrazí na 5 sekund.

Pokud je příjem úspěšný, upraví se čas a datum.

Zobrazení výsledku příjmu	Y: Úspěšný (poloze 8 sekund)	N: Neúspěšný (poloze 52 sekund)
Zobrazení		
Status	Hodinky použijte tak, jak jsou.	

* Tlačítka nelze ovládat, pokud se hodinová, minutová ručička a ručička indikátoru a datum pohybují.

Opatření týkající se nastavení časového pásma

Pokud se korekce časového pásma provádí v blízkosti hranice mezi časovými pásmy, může se zobrazit čas pro sousední časové pásmo. V některých oblastech nemusí hranice pozorované hodinkami přesně odpovídat skutečným značkám časových pásem na zemi. To však neznamená závadu.

V takovém případě nastavte (vyberte) časové pásmo ručně. Při nastavování časového pásma během cestování po zemi se vyhněte hranicím časových pásem a provádějte nastavení časového pásma v reprezentativních městech daného časového pásma, kdykoli je to možné. Při používání hodinek v blízkosti hranice časového pásma nezapomeňte potvrdit čas a v případě potřeby nastavit (zvolit) časový rozdíl ručně.

7. NASTAVENÍ POUZE ČASU PODLE PŘÍJMU SIGNÁLU GPS (RUČNÍ NASTAVENÍ ČASU)

• Ruční nastavení času



Hodinky lze nastavit na přesný aktuální čas aktuálně nastaveného časového pásma. (Časové pásmo se nemění.)

• Jak manuálně nastavit čas

1. Jděte na místo, kde lze snadno přijímat signál GPS

Přesuňte se do venkovního prostředí pod otevřenou oblohu s dobrou viditelností.



2. Stiskněte tlačítko A (po dobu 3 sekund) a uvolněte ho, jakmile se sekundová ručička posune do polohy 0 sekund.

Jakmile sekundová ručička dosáhne polohy 0 sekund, spustí se příjem. Ručička multifunkčního indikátoru ukazuje na „1“.



- * Dokud ručička multifunkčního indikátoru ukazuje na „low“, (☒) nebo „CHR“, příjem se nespustí ani při provozu pro příjem.
- * Když ručička ukazuje na „low“, nabijte hodinky vystavením světlu.
- * Když ručička ukazuje na (☒), vypněte letový režim (☒).
- * Když ručička ukazuje na „CHR“, vypněte režim stopek.

3. Nasměrujte číselník hodinek směrem vzhůru a počkejte



Dokončení příjmu trvá až jednu minutu.
* Doba příjmu závisí na podmínkách příjmu.

<Zobrazení během příjmu (= stav příjmu satelitů)>

Sekundová ručička označuje rychlost příjmu (=počet satelitů GPS, ze kterých jsou přijímány signály GPS).

* Pro získání pouze časových informací je pro příjem nutný pouze jeden satelit.

Počet satelitů	1	0
Zobrazení		
Status	Může přijímat	Nemůže přijímat

* Chcete-li příjem zrušit, stiskněte tlačítko B.



4. Když sekundová ručička ukazuje na „Y“ nebo „N“, je příjem ukončen.

Výsledek příjmu se zobrazí na 5 sekund. Pokud je příjem úspěšný, upraví se čas a datum.

Zobrazení výsledku příjmu	Y: Úspěšný (police 8 sekund)	N: Neúspěšný (police 52 sekund)
Zobrazení		
Status	Hodinky použijte (police 8 sekund)	

Po návratu hodinek do režimu zobrazení času zkontrolujte, zda je příjem úspěšný.

Pokud čas není správný, i když je zobrazeno „Y“, časové pásmo a letní čas nemusí odpovídat oblasti, ve které se nacházíte. Nastavení časového pásma nastavte podle potřeby ručně.

* Tlačítko nelze ovládat, pokud se hodinová a minutová ručička, ručička multifunkčního indikátoru nebo vložený číselník pohybují.

8. NASTAVENÍ CÍLOVÉHO ČASOVÉHO PÁSMO BĚHEM LETU (MANUÁLNÍ NASTAVENÍ ČASOVÉHO ROZDÍLU)

• Ruční nastavení časového pásma

V místech, kde časové pásmo nelze nastavit, lze časové pásmo nastavit ručně.

• Jak ručně nastavit časové pásmo

1. Vytáhněte korunku do první polohy

Sekundová ručka se pohybuje a zobrazuje aktuálně nastavené časové pásmo.



2. Otočte korunkou a nastavte sekundovou ručku na časové pásmo cílového místa.

Po otočení korunky se sekundová ručka přesune na další zónu.



Otočením korunky po směru hodinových ručiček se čas posune o 1 hodinu dopředu.

Otočením korunky proti směru hodinových ručiček se čas posune o 1 hodinu zpět.

<Zobrazení multifunkčního ručního indikátoru>
Zobrazuje nastavení zapnutí/vypnutí letního času (DST).

Pozice ručky	AT (automaticky)	ST (OFF)	DST (ON)
Zobrazení			

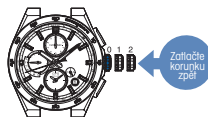
Po výběru nového časového pásma, i když bylo před výběrem časového pásma „AT (automatické)“, se přepne na „DST (ON)“ nebo „ST (OFF)“.

3. Zatlačte korunku zpět

Sekundová ručka se vrátí do režimu zobrazení času. Ručka multifunkčního indikátoru se vrátí do režimu zobrazení dne v týdnu.

* Pokud je úroveň energie nízká, den v týdnu se nezobrazí a hodinky se vrátí k zobrazení stavu nabití „nízký“.

* Tlačítka nelze ovládat, pokud se hodinová a minutová ručka, ručka multifunkčního indikátoru nebo vložený číselník pohybují.



9. NASTAVENÍ LETNÍHO ČASU NA HLAVNÍM ČÍSELNÍKU

• Zapnutí letního času (DST)

Letní čas (DST) lze nastavit ručně.

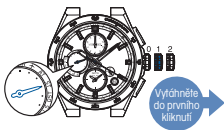
Nezapomeňte provést nastavení v následujících situacích.

Pokud je hlavní číselník nastaven pomocí ručního nastavení časového pásma a je zaveden letní čas (DST).

Pokud je časové pásmo stejné, ale nastavení letního času se liší podle oblasti, do které se přestěhujete.

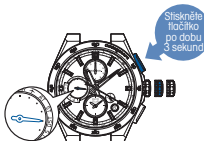
1. Vytáhněte korunku do první polohy

Multifunkční ručička indikuje aktuální nastavení letního času (DST). Vteřinová ručička zobrazuje aktuální časové pásmo.
<Když je nastavení letního času (DST) vypnuté>



2. Pokračujte ve stisku tlačítka A (3 sekundy)

Ručka multifunkčního indikátoru se posune na „DST“ a hodinová a minutová ručka se posunou o jednu hodinu.

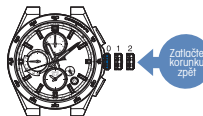


V časovém pásmu ostrova Lorda Howea v Austrálii se v době platnosti letního času posunuje čas o 30 minut. Tyto hodinky odpovídají letnímu času v časovém pásmu ostrova Lorda Howea.

3. Zatlačte korunku zpět

Sekundová ručka se vrátí do režimu zobrazení času. Ručka multifunkčního indikátoru se vrátí do režimu zobrazení dne v týdnu.

* Pokud je úroveň energie nízká, den v týdnu se nezobrazí a hodinky se vrátí k zobrazení stavu nabíjení „nízký“.

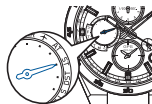


Pokud jste provedli ruční nastavení časového pásma, indikátor letního času (DST) se nezmění na „AT (automatický)“. Ručně zapněte nebo vypněte DST (letní čas) podle toho, zda je DST (letní čas) zaveden nebo ne.

• Vypnutí letního času (DST)

Provádějte operace 1 až 3 ve stavu, kdy je zapnuto nastavení letního času (DST).

Při činnosti 2 nastavte ručku multifunkčního indikátoru do polohy „ST (OFF)“, jak je znázorněno na obrázku vpravo. Hodinová a minutová ručka se vrátí o jednu hodinu zpět.



10. RUČNÍ VOLBA ČASOVÉHO PÁSMO VLOŽENÉHO ČÍSELNÍKU

• Ruční volba časového pásma vloženého číselníku

Vložený číselník lze nastavit na časové pásmo podle vlastního výběru.

Nastavte vložený číselník výběrem času časového pásma.

* Vložený číselník nelze nastavit na čas mimo časové pásmo.

• Jak ručně nastavit časové pásmo vloženého číselníku

1. Vytáhněte korunku do druhé pozice.

Pohybem sekundové ručky se zobrazí vložený číselník aktuálně nastaveného časového pásma.



2. Otočte korunkou a nastavte sekundovou ručku na časové pásmo cílového místa.

Po otočení korunky se sekundová ručka přesune na další zónu.



Otočením korunky ve směru hodinových ručiček se posunete o 1 časové pásmo.

Otočením korunky proti směru hodinových ručiček se vrátíte o 1 časové pásmo zpět.

<Zobrazení multifunkčního ručního indikátoru>
Zobrazuje nastavení zapnutí/vypnutí letního času (DST).

Pozice ručky	AT (automaticky)	ST (OFF)	DST (ON)
Zobrazení			

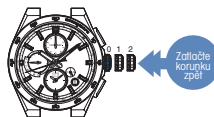
Po výběru nového časového pásma, i když bylo před výběrem časového pásma „AT (automaticky)“, se přepne na „DST (ON)“ nebo „ST (OFF)“.

3. Zatlačte korunku zpět

Sekundová ručka se vrátí do režimu zobrazení času. Ručka multifunkčního indikátoru se vrátí do režimu zobrazení dne v týdnu.

* Pokud je úroveň energie nízká, den v týdnu se nezobrazí a hodinky se vrátí k zobrazení stavu nabití „nízký“.

* Tlačítka nelze ovládat, pokud se hodinová a minutová ručka, ručka multifunkčního indikátoru nebo vložený číselník pohybují.



11. NASTAVENÍ LETNÍHO ČASU NA VLOŽENÉM ČÍSELNÍKU

• Nastavení letního času (DST) vloženého číselníku.

Letní čas (DST) lze nastavit ručně.

* Za normálních okolností se DST (letní čas) multifunkčního indikátoru nezmění na „AT (automatický)“, pokud je vložený číselník nastaven pomocí ruční volby časového pásma. DST (letní čas) zapněte nebo vypněte ručně podle toho, zda je DST (letní čas) zaveden, nebo ne.

* Nastavení letního času (DST) není nutné provádět, pokud je ve vloženém číselníku nastaveno DST = „AT (automatický)“, když byl změněn čas pro hlavní a vložený číselník.

1. Vytáhněte korunku do první polohy

Pohybem ručky multifunkčního indikátoru se zobrazí nastavení letního času (DST) na vložených číselnících. Sekundová ručka zobrazuje aktuální časové pásmo vloženého číselníku.

<Když je nastavení letního času vypnuto>



2. Pokračujte ve stisku tlačítka A (3 sekundy)

Ručka multifunkčního indikátoru se posune na „DST“ a ručky hodin a minut se posunou o jednu hodinu.

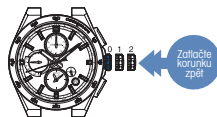


V časovém pásmu ostrova lorda Howea v Austrálii se v době platnosti letního času posunuje čas o 30 minut. Tyto hodinky odpovídají letnímu času v časovém pásmu ostrova lorda Howea.

3. Zatlačte korunku zpět

Sekundová ručka se vrátí do režimu zobrazení času. Ručka multifunkčního indikátoru se vrátí do režimu zobrazení dne v týdnu.

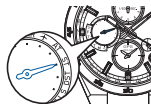
* Pokud je úroveň energie nízká, den v týdnu se nezobrazí a hodinky se vrátí k zobrazení stavu nabití „nízký“.



• Vypnutí letního času (DST)

Provádějte operace 1 až 3 ve stavu, kdy je zapnuto nastavení letního času (DST).

Při činnosti 2 nastavte ručku multifunkčního indikátoru do polohy „ST (OFF)“, jak je znázorněno na obrázku vpravo. Hodinová a minutová ručka se vrátí o jednu hodinu zpět.



12. PŘEPÍNÁNÍ MEZI HLAVNÍM A VLOŽENÝM ČÍSELNÍKEM

Hodinky mohou přepínat mezi hlavním a vloženým číselníkem. Přepínají se jak podmínky pro letní čas (DST) nastavené na hlavním ciferníku, tak podmínky pro letní čas (DST) nastavené na vloženém číselníku.

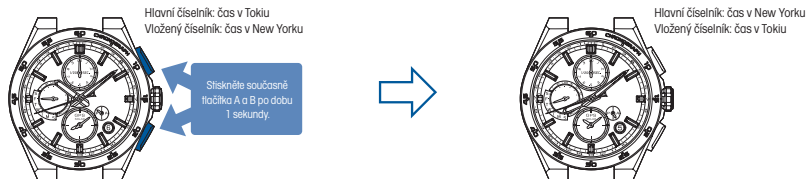
To se hodí v následujících situacích.

* Sladění hlavního číselníku s časem pro časové pásmo nastavené na vloženém číselníku

* Chcete-li hodinky používat, nastavte hlavní ciferník na místní čas a po návratu domů vraťte hlavní číselník na vložený číselník s japonským standardním časem.

• Jak přepínat hlavní a vložený číselník

1. Stiskněte a podržte současně tlačítka A a B (po dobu 1 sekundy).



Sekundová ručka ukazuje časové pásmo hlavního číselníku, které bylo přepnuto. Ručka multifunkčního indikátoru ukazuje stav nastavení letního času (DST) pro hlavní číselník, který byl přepnut.

Poté se přepnou hodinové a minutové ručky hlavního číselníku, dílčí číselník a datum. Nakonec se sekundová ručka vrátí na zobrazení času a ručka multifunkčního indikátoru se vrátí na zobrazení dne v týdnu (nebo na zobrazení stavu nabíjení).

* Tlačítka nelze ovládat, pokud se hodinová a minutová ručka, ručka multifunkčního indikátoru nebo vložený číselník pohybují.

13. PŘI NÁSTUPU DO LETADLA (LETOVÝ REŽIM (✈))

• Letový režim

Nastavte letový režim (✈), kdy příjem může ovlivnit provoz jiných elektronických zařízení v letadle apod. V letovém režimu (✈) nefunguje příjem signálu GPS (nastavení časového pásma, ruční nastavení času a automatické nastavení času).

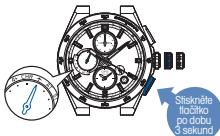
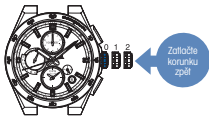
<Letový režim (✈)>

Ručka indikátoru ukazuje na (✈).



*Po obnovení letového režimu (✈) ukazuje ručka multifunkčního indikátoru den v týdnu (nebo úroveň energie).

• Nastavení do letového režimu (✈)

1. Vytáhněte korunku do první polohy Pohybem sekundové ručky se zobrazuje aktuálně nastavené časové pásmo. Ručka multifunkčního indikátoru ukazuje nastavení letního času (DST). 	2. Stiskněte tlačítko B (po dobu 3 sekund) Ručka multifunkčního indikátoru zobrazuje režim letu (✈). (5 sekund) Poté indikuje letní čas (DST - Daylight Saving Time). 	3. Zatačte korunku zpět Ručka multifunkčního indikátoru se vrátí k zobrazení letového režimu (✈). 
--	---	--

• Obnovení letového režimu (✈)

Vypněte letový režim, když opouštíte letadlo apod. Pokud není vypnut, hodinky nebudou schopny přijímat signály GPS. Proveďte operace 1 až 3.

2) Ručka multifunkčního indikátoru ukáže na „4+“, což znamená, že režim za letu byl vypnut. (5 sekund) Poté indikuje letní čas (DST).

3) Ručka multifunkčního indikátoru zobrazí den v týdnu a vypne se letový režim (✈).

* Pokud je úroveň energie nízká, den v týdnu se nezobrazí a hodinky se vrátí k zobrazení stavu nabití „low“.

14. PŘESTUPNÁ SEKUNDA (FUNKCE AUTOMATICKÉHO PŘÍJMU PŘESTUPNÉ SEKUNDY)

• Přestupná sekunda

Přestupná sekunda slouží ke kompenzaci odchylek od univerzálního času (UT), který je určován astronomicky, a dále od „mezinárodního atomového času (TAI)“. „1 sekunda“ může být přidána (odstraněna) jednou za rok nebo jednou za několik let.

• Funkce automatického příjmu přestupné sekundy

Přestupná sekunda se automaticky přidává příjmem „přestupných sekundových dat“ ze signálů GPS v době přidání (vymazání) přestupné sekundy.

“Data přestupné sekundy” zahrnují informace o budoucím přičtení přestupné sekundy a aktuální data přestupné sekundy.

• Příjem dat přestupné sekundy

Pokud je příjem signálu GPS (automatické nastavení času, ruční nastavení času nebo nastavení časového pásma) prováděn 1. prosince a 1. června nebo později, může

se ručka indikátoru zobrazit podle obrázku vpravo.

Příjem dat přestupné sekundy

Po dokončení příjmu

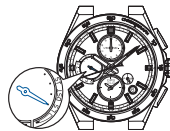
přestupné sekundy se ručka

indikátoru vrátí k zobrazení stavu nabíjení.

Hodinky použijte tak, jak jsou.

*Příjem dat o přestupné sekundě se provádí každého půl roku bez ohledu na přičítání přestupné sekundy.

Přijetí přestupné sekundy trvá až 18 minut.



Pokud jsou signály GPS přijímány za následujících podmínek, spustí se také příjem přestupných sekundových dat.

- Po resetu systému jsou přijímány signály GPS
- Signály GPS nebyly po dlouhou dobu přijímány
- Příjem dat přestupné sekundy se nezdařil

(Při příštím příjmu signálu GPS se znovu provede příjem dat přestupné sekundy. To se opakuje, dokud není příjem dat přestupné sekundy úspěšný.)

15. ZOBRAZENÍ VÝSLEDKŮ PŘÍJMU SIGNÁLU

• Zkontrolujte, zda příjem proběhl úspěšně

Výsledky příjmu GPS (nastavení času nebo nastavení časového pásma) a přestupné sekundy (úspěšný/neúspěšný) se zobrazují po dobu 5 sekund.

1. Stiskněte tlačítko A a poté jej uvolněte

Sekundová ručka a ručka indikátoru zobrazují výsledek příjmu.

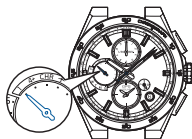


* Když je tlačítko A stisknuté, hodinky přejdou do režimu ručního nastavení času.

2. Výsledek příjmu je zobrazen

Sekundová ručka zobrazuje výsledek příjmu signálu GPS (nastavení času nebo časového pásma).

Ručka indikátoru ukazuje na „1“ nebo „4+“, což znamená „nastavení času“ nebo „nastavení časového pásma“.



*Ručka indikátoru ukazuje na „4+“ v důsledku nastavení časového pásma.

Sekundová ručka: Výsledek příjmu (úspěšný / neúspěšný)

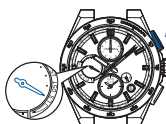
Výsledek	Úspěšný	Neúspěšný
Zobrazení		
Status	Y pozice 8 sekund	N pozice 52 sekund

*Po uplynutí 5 sekund nebo po stisknutí tlačítka B se hodinky vrátí do režimu zobrazení času.

3. Stiskněte tlačítko A a poté jej uvolněte, zatímco se zobrazuje výsledek příjmu (po dobu 5 sekund) v kroku 2

Sekundová ručka zobrazuje výsledek příjmu přestupné sekundy (úspěšný/neúspěšný).

Ručka indikátoru zobrazuje „LEAP SEC.“ příjmu přestupné sekundy.



*Po uplynutí 5 sekund nebo po stisknutí tlačítka B se hodinky vrátí do režimu zobrazení času.

Sekundová ručka:
Výsledek příjmu (úspěšný / neúspěšný)

Výsledek	Úspěšný	Neúspěšný
Zobrazení		
Status	Y pozice 8 sekund	N pozice 52 sekund

Když je výsledek příjmu přestupné sekundy Y (úspěšný)

- Příjem dat o přestupné sekundě proběhl úspěšně.

Hodinky používejte tak, jak jsou.

Když je výsledek příjmu přestupné sekundy N (neúspěšný)

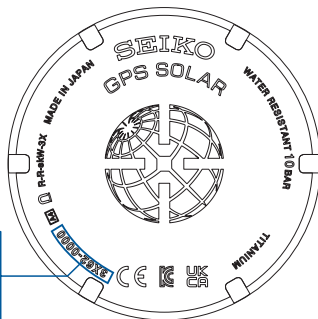
- Pravidelně prováděný příjem přestupné sekundy nebyl úspěšný.
- Provede se automaticky při příštím příjmu signálu GPS (automatické nastavení času, ruční nastavení času nebo nastavení časového pásma).
- Používejte hodinky tak, jak jsou.

*Údaje o přestupných sekundách jsou přijímány 1. prosince a 1. června nebo později.

*I když příjem přestupných sekundových dat nebyl úspěšný, čas je správný, dokud nejsou přestupná sekundová data přidána (smazána).

16. JAK ZJISTIT, KDY BYLY INFORMACE O ČASOVÉM PÁSMU NAKONFIGUROVÁNY PRO VAŠE HODINKY

Na zadní straně pouzdra
je uvedeno číslo kalibru hodinek.



Číslo kalibru /
pouzdra

Číslo pro identifikaci
typu hodinek

*Vzhled zadní strany pouzdra se může u jednotlivých modelů lišit.

Podle čísla kalibru a pouzdra uvedeného na zadní straně pouzdra zjistíte, kdy byly údaje o časovém pásmu nakonfigurovány.

Další podrobnosti naleznete na níže uvedené adrese URL.
<https://www.seikowatches.com/global-en/customerservice/knowledge/gpstimezonedatainfo/>

Pokud se po nastavení údajů o časovém pásmu hodinek nebo údajů o letním čase (DST) v regionu změnilo oficiální časové pásmo atd., nebude se správný čas zobrazovat ani po příjmu signálů GPS. Pro zobrazení správného času proveďte následující operace:

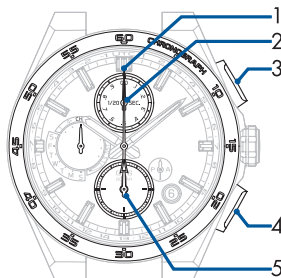
<Nastavení času těchto hodinek v oblasti, kde je oficiální časové pásmo nebo letní čas (DST) se změnil>

1. Vyberte časové pásmo odpovídající aktuálnímu času v cílové oblasti pomocí ručního nastavení časového pásma a podle potřeby proveďte nastavení letního času (DST). Podrobnosti naleznete v části „8 Nastavení cílového časového pásma během letu (manuální nastavení časového rozdílu)“. Str. 10 a „9 Nastavení letního času na hlavním číselníku“ Str. 11.
2. Poté nastavte čas ručním nastavením času. Viz „7 Nastavení pouze času podle příjmu signálu GPS (ruční nastavení času)“. Str. 9, kde naleznete podrobnosti.
3. Při používání hodinek ve stejném časovém pásmu se po automatickém (GPS) nebo ručním nastavení času zobrazí správný čas.
4. Při přechodu z regionu, kde se změnilo oficiální časové pásmo, do jiného časového pásma a poté zpět do regionu, kde se změnilo oficiální časové pásmo, proveďte stejné operace od 1 do 3, jak je uvedeno výše, aby se zobrazil správný čas v regionu, kde se změnilo oficiální časové pásmo.

17. JAK POUŽÍVAT STOPKY

• Základní funkce stopkek

- Stopky mohou měřit a odečítat až 11 hodin, 59 minut a 59,95 sekundy v krocích po 1/20 sekundy.
- Ukazatel se skládá ze čtyř ruček. Po uplynutí 12 hodin se stopky zastaví a vynulují.
- Ručka stopkek měřící 1/20 sekundy se zastaví v poloze 0 sekund po uplynutí jedné minuty. Po provedení operace mezičasu nebo zastavení se na sčítači zobrazí sekundy.



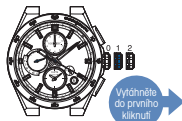
1. Sekundová ručka stopkek
2. 1/20sekundová ručka stopkek
3. Tlačítko A
4. Tlačítko B
5. Stopky s 1/20sekundovou ručkou
6. Hodinová a minutová ručka stopkek

* Ručky AM/PM se také pohybují společně, ale neukazují měřený čas.

• Přepnutí do režimu stopkek

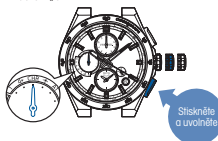
1. Vytáhněte korunku do první polohy

Pohybem sekundové ručky se zobrazuje aktuálně nastavené časové pásmo. Ručička multifunkčního indikátoru ukazuje nastavení letního času (DST).



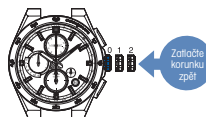
2. Stiskněte tlačítko B a poté ho uvolněte

Na ručce multifunkčního indikátoru se zobrazí „CHR“.



3. Zatláčte korunku zpět

Hodinky přejdou do režimu stopkek. Ručka stopkek (1/20sekundová, sekundová, hodinová a minutová ručička) se vrátí do polohy 0 sekund.
* 1/20sekundová ručka se otočí jednou. Ručka multifunkčního indikátoru nadále zobrazuje „CHR“.



Měření začnete poté, co se ručička 1/20 sekundy a sekundová ručka vrátí do polohy 0 sekund.
Měření se spustí, i když se hodinová a minutová ručka stopkek rychle posouvá.

• Vypnutí režimu stopkek

Vytažením korunky a jejím zpětným zasunutím se režim stopkek vypne. Ručka multifunkčního indikátoru se vrátí k zobrazení dne v týdnu.

* Pokud je úroveň energie nízká, den v týdnu se nezobrazí a hodinky se vrátí k zobrazení stavu nabití „nízký“.

• Běžné použití



• Pokud se čas měří kumulativním součtem



Tento cyklus lze opakovat v libovolném počtu opakování.

• Měření mezičasu



Tento cyklus lze opakovat v libovolném počtu opakování.

* Když jsou stopky ve stavu „mezičas“ a měřený čas dosáhne 12 hodin, měření se automaticky ukončí.

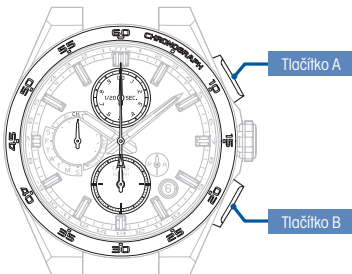
Mezičas se vynuluje a stopky se vrátí na 0 hodin, 0 minut a 0 sekund.

• Když se čas měří dvěma osobám



Zobrazí čas první osoby

Zobrazí čas druhé osoby



• Vynulování stopek

Pokud se ručky stopek pohybují

1. Stiskněte tlačítko A pro zastavení
2. Stiskněte tlačítko B pro vynulování

Pokud se ručky stopek zastaví, mohou nastat následující tři situace.

(Zastavení ve stavu stop)

Stiskněte tlačítko B pro vynulování

(Probíhá měření stopkami a zobrazení mezičasu je aktivní)

1. Rychle posuňte ručky stopek pomocí tlačítka B, pak stopky přejdou do stavu měření.
2. Stiskněte tlačítko A pro zastavení
3. Stiskněte tlačítko B pro vynulování

(Stav zastavení se zobrazením mezičasu)

1. Rychle posuňte ručky stopek pomocí tlačítka B, poté se stopky zastaví.
2. Stiskněte tlačítko B pro vynulování

SPECIFIKACE

SEIKO

Základní funkce: Hlavní číselník (hodinová, minutová a sekundová ručka), ukazatel data, ukazatel dne, funkce indikátoru, funkce duálního zobrazení času (s ručkou AM/PM), funkce světového času (38 časových pásem), stopky (hodinová, minutová a 1/20sekundová ručka).

Frekvence krystalového oscilátoru: 32 768 Hz

Měsíční odchylka: Ztráta/přírůstek ± 15 sekund v měsíčním intervalu (Při používání hodinek bez automatického nastavení času pomocí příjmu signálu GPS a při nošení na zápěstí v běžném teplotním rozmezí od 5 °C do 35 °C)

Rozsah provozní teploty: -10 °C až 60 °C

Pohon: Krokový motor: Základní hodinky (hodinová, minutová a sekundová ručička), ukazatel data, ručka multifunkčního indikátoru, vložený číselník (hodiny, minuty a AM/PM ručka), 1/20sekundová ručka stopek

Zdroj energie: Sekundární baterie, 1 kus

Rezerva chodu: Přibližně 6 měsíců (při plném nabití, bez funkce úspory energie)

*Pokud je po úplném nabití aktivována úspora energie, hodinky vydrží v provozu maximálně přibližně 2 roky.

Funkce příjmu signálu GPS: Nastavení časového pásma, ruční nastavení času, automatické nastavení času

*Mezi příjmem a dalším příjmem pracují hodinky s výše uvedenou přesností quartzového strojeku

Integrovaný obvod: Oscilátor, dělič frekvence a řídicí obvod C-MOSIC, 4 kusy

* Změny specifikace jsou v rámci vylepšování produktu vyhrazeny bez předchozího upozornění

Produkt: Solární hodinky s GPS

Model: 5X83



Tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice (2014/53/EU) a (2011/65/EU) EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY.

<https://www.seikowatches.com/global-en/products/declaration-conformity>

SEIKO WATCH CORPORATION